



Zbirka odločb sodne prakse

Zadeva C-470/11

**SIA Garkalns
proti
Rīgas dome**

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Augstākās tiesas Senāts)

„Člen 49 ES — Omejitve svobode opravljanja storitev — Enako obravnavanje — Zahteva po preglednosti — Igre na srečo — Igralnice, igralni saloni in dvorane za tombolo — Obveznost pridobitve predhodnega dovoljenja občine, v kateri je sedež — Diskrecijska pravica — Bistveno škodovanje interesom države in prebivalcev zadevnega upravnega območja — Utemeljitev — Sorazmernost“

Povzetek sodbe

1. *Vprašanja za predhodno odločanje — Pristojnost nacionalnega sodišča — Presoja nujnosti in upoštevnosti postavljenih vprašanj*

(Člen 267 PDEU)

2. *Vprašanja za predhodno odločanje — Pristojnost Sodišča — Meje — Očitno neupoštevna vprašanja, hipotetična vprašanja, postavljena v okoliščinah, ki izključujejo uporaben odgovor, in vprašanja, ki niso povezana s predmetom spora v glavni stvari — Vprašanja, postavljena glede spora, opredeljenega znotraj države članice — Pristojnost za morebitno uporabo pravila prava Unije za navedeni spor zaradi prepovedi diskriminacije v nacionalnem pravu*

(člen 267 PDEU)

3. *Prosto gibanje oseb — Svoboda ustanavljanja — Svoboda opravljanja storitev — Določbe Pogodbe — Posamezna področja uporabe — Merila — Presoja nacionalnega sodišča*

(člena 43 ES in 49 ES)

4. *Svoboda opravljanja storitev — Omejitve — Nacionalna zakonodaja, ki za odprtje različnih igralnic določa pridobitev upravnega dovoljenja in daje v zvezi s tem pristojnim lokalnim organom široko diskrecijsko pravico — Utemeljitev, povezana z bistvenim škodovanjem interesom države članice in prebivalcem zadevnega upravnega območja — Dopustnost — Pogoji — Spoštovanje javnega reda, sorazmernosti, objektivnosti in preglednosti pri izvajanju te diskrecijske pravice — Preverjanje s strani nacionalnega sodišča*

(člen 49 ES)

1. Glej besedilo odločbe.

(Glej točko 17.)

2. Glej besedilo odločbe.

(Glej točke od 18 do 21.)

3. Glej besedilo odločbe.

(Glej točke od 24 do 31.)

4. Člen 49 ES je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi države članice, ki daje lokalnim organom s tem, da jim omogoča zavrnitev dovoljenja za odprtje igralnice, igralnega salona ali dvorane za tombolo zaradi „bistvenega škodovanja interesom države in prebivalcev zadevnega upravnega območja“, široko diskrecijsko pravico, če cilj te ureditve resnično ustreza težnji po zmanjšanju priložnosti za igranje iger na srečo ter doslednem in sistematičnem omejevanju dejavnosti na tem področju ali zagotovitvi javnega reda pod pogojem, da pristojni organi diskrecijsko pravico izvajajo pregledno, tako da se omogoča nadzor nad nepristranskostjo postopkov izdaje dovoljenj, kar pa mora preveriti nacionalno sodišče.

(Glej točko 48 in izrek.)